**学生背景调查问卷**

**（KuesionerData Diri Murid)**

 说明：这是一份关于汉语学习的调查问卷，与你的学习成绩无关，答案没有对错之分，请根据实际情况填写，这有助于了解自己在汉语学习中存在的问题和优势，从而进一步提高你的汉语水平。谢谢你的合作。

 (penjelasan: Ini adalah kuesioner tentang belajar bahasa mandarin, tidak ada hubungannya dengan nilai , bentuk jawaban bukan benar/salah, mohon di jawab dengan jujur , kuesioner ini akan membantu kamu untuk memahami permasalahan kamu dalam belajar bahasa mandarin. Dan akan membantu meningkatkan kemampuan bahasa mandarin kamu . Terima kasih atas kerja samanya ).

姓名( Nama) : 年龄(Usia ) :

性别( Jenis Kelamin ): 年级(Kelas) :

已学习汉语的时间 : 年(tahun) 月(bulan)

(lama belajar mandarin)

1.你认为自己的阅读水平(menurut kamu kemampuan membaca kamu ):

a. 很好(sangat baik) d.不好(tidak baik)

b.好(baik) e.很差(sangatkurang )

c.一般(biasa)

2.你认为阅读课的汉字(menurut kamu huruf mandarin di buku chinese

reading):

a.很容易(sangat mudah) d.比较难(agak sulit)

b.不太难(tidak terlalu sulit) e.很难(sangat sulit)

c.一般(biasa)

3.你是否打算参加 HSK考试？如果是，准备什么时候参加？( Apakah kamu

berencana untuk ikut ujian HSK )? Jika ya, kapan kamu berencana

ikut ?

4.你有没有参加HSK考试？如果参加了，现在通过了HSK几级？( Apakah

kamu sudah mengikuti ujian HSK )?Jika sudah mengikuti ,sekarang

sudah lulus HSK level berapa ?

5.你为什么学习汉语？(Mengapa kamu belajar bahasa mandarin )?

a.喜欢汉语和中国文化(Suka bahasa mandarin dan Budaya China )

b.父母希望我去中国学汉语(Orang tua berharap saya pergi ke China

belajarmandarin )

c.为了提升自己的能力(Demi meningkatkan kemampuan saya )

d.为了出国留学(Demi sekolah keluar negeri )

e.如果其他原因请写出原因(kalau alasan lain mohon tulis

alasannya)：

**汉语阅读焦虑量表**

**(Daftarpertanyaantentangkondisikecemasandalam mata kuliah chinese reading)**

说明：这量表有28个问题，每个问题都有下列五个选项，请根据自己的情况选一项。

**SS=完全同意 S=同意B=不同意也不反对TS=不同意STS=完全不同意**

Penjelasan : daftar pertanyaan ini ada 28 soal, setiap soal ada 5 pilihan jawaban ,mohon pilih salah satu jawaban berdasarkan keadaan kamu yang sebenarnya).

**SS=Sangat Setuju S=Setuju B=Biasa TS=Tidak Setuju**

**STS=Sangat Tidak Setuju**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 项目 ( pertanyaan ) | SS | S | B | TS | STS |
| 1 | 如果我在阅读课上读不懂汉语课文，我会很担心(saya merasa khawatir/takut pada saat pelajaranreading jika saya tidak mengerti teks bacaan) |   |   |   |   |   |
| 2 | 阅读汉语课文时，如果我对主题不熟悉，我会很担心( saya merasakhawatir/takut jika pada saat membaca teks saya tidak memahami topik utama) |   |   |   |   |   |
| 3 | 在阅读课上回答问题出错时，我一点都不紧张 ( jika saya salah menjawab pertanyaan pada saat pelajaran chinese reading,saya tidak merasa takut) |   |   |   |   |   |
| 4 | 在阅读课上，我总觉得别人的阅读水平比我高，这让我很担心(saya selalu menganggap kemampuan membaca orang lain lebih baik dari saya ,hal ini membuat saya khawatir) |   |   |   |   |   |
| 5 | 当我必须做与阅读课文有关的题目时，我会很紧张( ketika saya harus mengerjakan soal yang berhubungan dengan teks bacaan , saya merasa gugup/takut) |   |   |   |   |   |
| 6 | 阅读汉语课文时，如果我不一个个字地翻译，我会担心读不懂(ketika membaca teks mandarin , saya takut tidak mengerti jika saya tidak mengartikan huruf mandarin satu persatu )  |   |   |   |   |   |
| 7 | 在阅读课上读汉语课文时，如果我不知道相关的背景知识，我会很紧张(di pelajaran reading ,saya akan gugup/takut jika saya tidak tahu ilmu pengetahuan/hal-hal yang berhubungan dengan teks bacaan ) |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |
| 8 | 如果没有通过阅读考试，我会很担忧 ( saya akan cemas/khawatir jika tidak lulus ujian reading ) |   |   |   |   |   |
| 9 | 做听写或小测试时，我总感到别人做得比我快，这让我很担心(ketika mengerjakan dikte atau ulangan harian , saya selalu merasa orang lain mengerjakan lebih cepat dari saya,hal ini membuat saya khawatir ) |   |   |   |   |   |
| 10 | 我总担心阅读考试失败( saya selalu khawatir ujian reading akan gagal ) |   |   |   |   |   |
| 11 | 对阅读课上的一些小测验感到放松( saya merasa rileks/tidak takut dengan ulangan harian mata pelajaran chinese reading ) |   |   |   |   |   |
| 12 | 阅读考试准备得越多越觉得没掌握( semakin mempersiapkan ujian mata pelajaran reading saya makin merasa tidak menguasai ) |   |   |   |   |   |
| 13 | 临近考试时，做大量的练习反而让我更紧张( ketika menjelang ujian , mengerjakan banyak soal sebaliknya membuat saya merasa takut / gugup ) |   |   |   |   |   |
| 14 | 在阅读考试时，我一点都不紧张，很轻松(saya tidak takut sama sekali / sangat rileks pada saat ujian chinese reading ) |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |
| 15 | 在阅读课上，我怕老师会随时纠正我的错误( di pelajaran reading , saya takut guru sewaktu-waktu akan memperbaiki kesalahan saya ) |   |   |   |   |   |
| 16 | 如果老师让我给全班听大声读课文，我会很不舒服( saya merasa cemas/khawatir , jika guru meminta saya membaca teks bacaan dengan suara keras di kelas ) |   |   |   |   |   |
| 17 | 当老师让我回答问题时，我一点都不紧张( saya tidak takut sama sekali ketika guru meminta saya menjawab pertanyaan ) |   |   |   |   |   |
| 18 | 当老师让我在规定时间内看完课文时，我会紧张( saya takut/gugup ,ketika guru meminta saya dalam waktu yang di tentukan harus selesai membaca teks bacaan ) |   |   |   |   |   |
| 19 | 当我不适应老师教阅读的方法时，我会很担心( saya khawatir/cemas, jika saya tidak bisa menyesuaikan diri dengan cara mengajarguru) |   |   |   |   |   |
| 20 | 我很担心在阅读课上读课文时被老师打断( saya khawatir pada saat membaca teks mandarin di pelajaran reading disela/dipotong oleh guru ) |   |   |   |   |   |
| 21 | 我会担心自己跟不上老师上课的节奏(saya khawatir tidak bisa mengikuti/menyesuaikan diri dengan kecepatan guru dalam mengajar ) |   |   |   |   |   |
|   |   |   |   |   |   |   |
| 22 | 当我觉得课文越读越难时，我会很担心甚至想放弃( ketika saya merasa semakin membaca teks bacaan semakin sulit, saya sangat khawatir bahkan ingin menyerah ) |   |   |   |   |   |
| 23 | 当汉语课文太长，内容多时我会很紧张(saya takut / gugup ketika melihat teks bacaan mandarin sangat panjang dan isi nya sangat banyak ) |   |   |   |   |   |
| 24 | 课文里有一些内容是不实用的，这使我感到焦虑( saya merasa cemas/takut karena isi buku chinese reading ada yang tidak dipakai/ dipraktekan dalam kehidupan sehari-hari ) |   |   |   |   |   |
| 25 | 阅读课的进度很快，我担心跟不上( saya takut tidak bisa mengikuti/ menyesuaikan kecepatan pelajaran chinese reading ) |   |   |   |   |   |
| 26 | 汉语阅读课文里经常有很多关于中国文化的知识，为了读懂课文我们必须了解一些中国文化，这让我感到很紧张 ( didalam teks bacan mandarin sering ada banyak ilmu pengetahuan yang berhubungan dengan budaya china ,demi memahami teks bacaan kita harus memahami beberapa budaya china ,hal ini membuat saya takut ) |   |   |   |   |   |
| 27 | 当看到课文里有很多生字要读的时候，我不会心烦，不开心( saya tidak akan cemas ketika melihat kosakata baru didalam teks bacaan mandarin ) |   |   |   |   |   |
| 28 | 课文上的内容不符合生活，这使我担心( isi teks bacaan pelajaran chinese reading tidak sesuai dengan kehidupan sehari- hari ,hal ini membuat saya khawatir) |   |   |   |   |   |